

日本語教師のための シャドーイング指導

「わかる」を「できる」
に繋ぐために

迫田久美子
リード真澄
古本裕美

第一部 シャドーイングを理解しよう

- (1) なぜシャドーイングがいいのか？ ■**迫田**
- (2) 対面授業ではどう活用するのか？ ■**リード**
- (3) オンライン授業ではどう活用するのか？ ■**古本**



研修を始める前に・・・

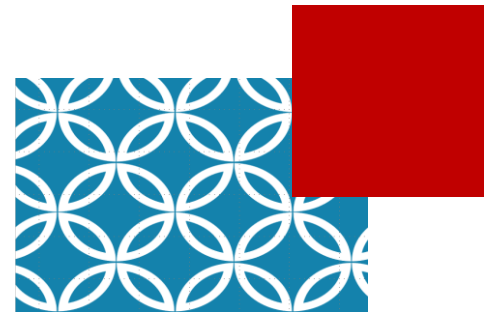


シャドーイングとは、

聞こえてくるスピーチに対して
ほぼ同時に、或いは一定の間を
おいてスピーチと同じ発話を
口頭再生する行為。

(1) なぜシャドーイングがいいのか？

1. 「わかる」と「できる」はちがう
2. 「できる」には何が必要か？
3. 「継続は力なり」



1. 「わかる」と「できる」はちがう

エピソード1



辛い~~の~~ラーメンが好きです。
面白い~~の~~映画を見ました。

「赤い本」○
「赤いの本」×
「赤いのが好き」○

自分のまちがいに
気づいていない。

1. 「わかる」と「できる」はちがう

エピソード2

テストの点はいいののに、
じょうずに話せない学習者がいる？

エピソード3

テストをゆっくり考えている学習者は、
正しい答を書いても、使えない場合が多い？

2. 「できる」には何が必要か？

- 1) 2つのことを同時に行うのは、難しい。
- 2) あまり考えなくてもすぐに反応できる
(即時処理)

処理の**自動化**

シャドーイング



なぜ、シャドーイングがいいのか？

- 1 何回も聞くので、**聞く力**や発音が伸びる
- 2 繰り返すので、単語を覚え、**話す力**がつく
- 3 正確なインプットなので、**文法力**が伸びる
- 4 速度が速いので、**言語処理**が速くなる

処理の自動化

3. 継続は力なり

シャドーイングには段階がある



シャドーイングまでへの道のり

意味確認

未習の語彙や表現を
確認し、理解する



リピートや リスニング

内容の理解を深めるために
に復唱や聞き取り



シンクロリーディング

文字（スクリプト）を見ながら
音源に合わせて音読する



シャドーイングまでへの道のり

マンブリング サイレントシャドーイング

つぶやくような小さい声で
音源について発声



プロソディシャドーイング

発音やイントネーションなど、
プロソディに注意を払って発声



コンテンツシャドーイング

発音やイントネーションなど、
プロソディに注意を払って発声



3. 継続は力なり

大切なことは・・・

- (1) 毎日続けること
- (2) 意味を考えてすること
- (3) 結果を急がず信じること
- (4) 学習者へfeed backすること



3. 継続は力なり

**「千日を鍛とし、
万日を錬とする」**

**武術は千日、万日の稽古によって磨かれる。
(宮本武蔵『五輪書』)**

分科会コーナー

1) 効果と学生対応 … 5分

2) Q & A … 10分

迫田久美子・リード真澄



1. 効果について

これまでの研究では・・・



音読 vs. Shadowing

比較調査の結果、音読もある程度の効果は見られたが、Shadowingの方がより多くの項目で効果があった。



言語の処理速度が速くなった

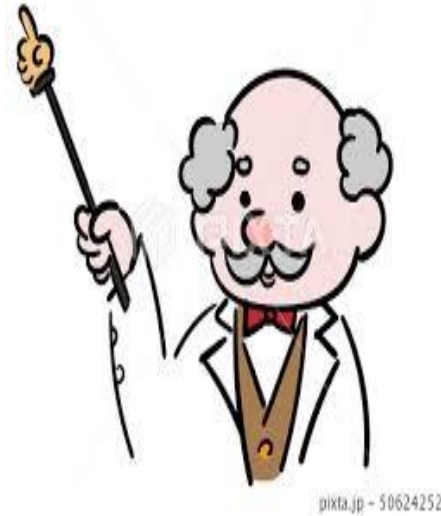
Shadowing vs. 書写



比較調査の結果、書写もある程度の効果は見られたが、Shadowingの方がより多くの項目で効果があった。

初級学習者 vs. 上級学習者

比較調査の結果、
初級レベル学習者により多くの効果が見られた。



難しい教材 vs. 易しい教材

比較調査の結果、
どちらの教材も効果は見られた。
(学生の興味や関心)

1. 聴解力・復唱力が伸びる (繰り返しの効果)
2. 能力テストの成績が伸びる (即時処理の効果)
3. 発音が矯正され、流暢性が伸びる (自然なinputの効果)

1. 効果について (高校での実践から)

発音・
アクセントの
向上

アウトプット
が容易になる
(繰り返しの効果)



記憶しやすい
(繰り返しの効果)

ナレーション
ができた
(記憶+アウトプット)

2. 学習者の対応について (苦手な学習者に…)

シャドーイング…

シャドーイングが
苦手な学習者

うまく出来ない
フラストレーション
やる気になれない
嫌がる



無理しないで
テキストを見てもいい
一時停止(ポーズ)
負荷の小さい教材



2. 学習者の対応について (教師の態度は…)

根気よく対応

無理にさせない

臨機応変に
対応



嫌がらないように工夫

学習者のレベルに
合った教材